

Zmluva o združení právnických osôb

uzavretá podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 18 ods. 3 a nasl. zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok 1 Účastníci združenia

- 1) **Názov:** Prešovský samosprávny kraj
Sídlo: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
Štatutárny orgán: MUDr. Peter Chudík, predseda
Právna forma: Právnická osoba zriadená Zákonom NRSR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov
IČO: 37 870 475
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK54 8180 0000 0070 0051 9082

(ďalej len „PSK“)

- 2) **Názov:** Mesto Snina
Sídlo: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Milovčík, primátor
Právna forma: Právnická osoba zriadená Zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
IČO: 00 323 560
DIČ: 202 794 666
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4205963001/5600
IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001

(ďalej len „Mesto“)

(spolu aj ako „účastníci združenia / zmluvné strany“)

Článok 2 Účel združenia

- 1) Účelom zmluvy je združenie činností a prostriedkov PSK a Mesta za účelom stavby - „Vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“ na pozemku registra CKN, parcelné číslo 7527/10 a na časti pozemkov registra CKN, parcelné číslo 7527/1, 7527/5 a 8156/2 v k. ú. Snina.
- 2) Mesto prehlasuje, že pozemky, na ktorých sa vybuduje futbalové ihrisko s umelým trávnatým povrchom sú vo výlučnom vlastníctve Mesta a nie sú zaťažené vecným právom alebo iným právom tretích osôb.
- 3) Mesto sa zaväzuje preukázať a dodržať splnenie podmienok zadaných v bode 2 tohto článku na požiadanie PSK bez zbytočného odkladu, najneskôr pri uzavretí tejto zmluvy, a to pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 2.000,00.

- 4) Na dosiahnutie účelu zmluvy každý z účastníkov vykoná činnosti a poskytne majetkové vklady podľa podmienok dohodnutých v Článku 5 tejto zmluvy.

Článok 3

Názov a sídlo združenia

- 1) Združenie sa zakladá na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 352/2017 zo dňa 29. 06. 2017 a Uznesenia Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja č. 206/2015 zo dňa 25. 08. 2015, ktorými sa schválila združená investícia a jej výška uvedená v článku 5 tejto zmluvy.
- 2) Pri tejto spoločnej činnosti budú účastníci zmluvy používať názov **„Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“**.
- 3) Sídлом združenia je Mesto Snina, Strojárska 2060/95.
- 4) Správu poskytnutých finančných prostriedkov bude vykonávať Mesto. Mesto je povinné oddeliť tieto finančné prostriedky od ostatného svojho majetku a viesť ich na samostatnom účte.
- 5) Touto zmluvou o združení nevznikla samostatná právnická osoba.

Článok 4

Doba trvania a zánik zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do vysporiadania podielov.
- 2) K zániku zmluvného vzťahu môže dôjsť aj v čase pred uplynutím doby podľa bodu 1 Článku 4, a to formou:
 - a) vystúpenia za podmienok upravených v § 838 ods. 1 Občianskeho zákonníka, alebo
 - b) vylúčenia za podmienok upravených v § 838 ods. 2 Občianskeho zákonníka, alebo
 - c) písomnou dohodou účastníkov združenia v prípade rozpustenia združenia.
- 3) Za vážny dôvod na účely zániku združenia považujú zmluvné strany najmä také konanie (spočívajúce aj v nečinnosti), keď účastník združenia nedodržia podmienky dohodnuté v tejto zmluve a napriek písomnému upozorneniu druhého účastníka nedôjde k náprave v primeranom čase.
- 4) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu si zmluvné strany usporiadajú vzájomné majetkové práva súvisiace s touto zmluvou do 60 dní od zániku združenia.

Článok 5

Majetkové hodnoty a činnosti vnesené do združenia

- 1) PSK vloží do združenia finančné prostriedky vo výške € 100.000,00 (slovom eur stotisíc). Tieto finančné prostriedky budú poukázané na samostatný účet združenia IBAN SK14 0200 0000 0038 1432 8658 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s., Swift kód: SUBASKBX, do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2) Mesto Snina do združenia na dosiahnutie dohodnutého účelu v zmysle tejto zmluvy:
 - a) vloží finančné prostriedky vo výške minimálne € 350.000,00 (slovom eur tristopäťdesiat tisíc) na samostatný účet združenia IBAN SK14 0200 0000 0038 1432 8658 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s., Swift kód: SUBASKBX, najneskôr do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Do výšky

- týchto finančných prostriedkov sa započítavajú aj finančné prostriedky prevedené na tento samostatný účet združenia pred účinnosťou tejto zmluvy,
- b) vloží pozemky registra CKN, parcelné číslo 7527/10, časti pozemkov registra CKN, parcelné číslo 7527/1, 7527/5, 8156/2 v k. ú. Snina, ako individuálne určenú vec, ktorá ostáva v jeho výlučnom vlastníctve,
 - c) vykoná všetky činnosti a povinnosti súvisiace s vybudovaním futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom podľa príslušných právnych predpisov,
 - d) zabezpečí vykonanie všetkých potrebných činností smerujúcich k dosiahnutiu účelu a zrealizuje vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom,
 - e) po ukončení výstavby predloží vyúčtovanie združenej investície s návrhom na vysporiadanie majetku, ktorý bol získaný výkonom činnosti financovanej zo združených prostriedkov bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote 30 dní odo dňa ukončenia výstavby,
 - f) zabezpečí zápis vlastníckych podielov do katastra nehnuteľností bez zbytočného odkladu,
 - g) o pohyboch na samostatnom účte zriadenom pre výstavbu futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom bude Mesto poskytovať informácie PSK vždy po každej finančnej transakcii, minimálne však raz za mesiac, a to formou výpisu z účtu a účtovných dokladov, ktoré Mesto prepošle PSK. Mesto Snina je povinné preposlať PSK informácie o pohyboch na samostatnom účte zriadenom pre výstavbu futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom, ktoré prebehli pred účinnosťou tejto zmluvy a to formou výpisu z účtu a účtovných dokladov.
- 3) Účastníci združenia sa dohodli, že v prípade, ak konečná výška finančných prostriedkov potrebných na výstavbu ihriska s umelým trávnatým povrchom, prekročí súčet finančných prostriedkov uvedených v Článku 5 bod 1) a bod 2) písm. a) tejto zmluvy, výška finančného vkladu PSK do združenia sa nemení a Mesto Snina je povinné zabezpečiť zostávajúcu časť finančných prostriedkov potrebných na výstavbu ihriska.

Článok 6

Výška podielov zmluvných strán

- 1) Účastníci združenia sa dohodli, že výška podielov na hnutel'nom a nehnuteľnom majetku nadobudnutom spoločnou činnosťou sa určí do 30 dní po ukončení investície „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“, najneskôr do 30 dní odo dňa vyúčtovania nákladov na jeho obstaranie, písomným dodatkom k tejto zmluve. Za moment ukončenia výstavby považujú účastníci tejto zmluvy protokoly o odovzdaní a prevzatí stavieb, resp. právoplatnosť kolaudačného rozhodnutia.
- 2) Návrh dodatku, resp. písomné zdôvodnenie objektívnej nemožnosti predložiť návrh dodatku v dohodnutom termíne predloží Mesto druhému účastníkovi združenia do 15 dní odo dňa vyúčtovania nákladov, najneskôr do 15 dní odo dňa pominutia objektívnych príčin podľa predchádzajúcej vety a to pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 5.000,00.
- 3) Výška podielov na majetku sa vypočíta ako podiel celkovej sumy vzájomne odsúhlasených nákladov na vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom ku výške vkladu každého z účastníkov.
- 4) Peniaze poskytnuté na dosiahnutie účelu sú v spoluvlastníctve účastníkov v pomere k ich výške. Veci individuálne určené sú v bezplatnom užívaní všetkých účastníkov.
- 5) Na prevod spoluvlastníckeho podielu sa vzťahuje § 140 Zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník.

Článok 7

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Každý z účastníkov združenia má právo byť pravdivo a v dostatočnom predstihu informovaný zo strany druhého účastníka o všetkých skutočnostiach a jednaniach súvisiacich so spoločnou činnosťou. Každý z účastníkov združenia je oprávnený požadovať od druhého účastníka vysvetlenie ktorejkoľvek týkajúcej sa spoločnej činnosti a nahliadať do spoločných dokladov.
- 2) Mesto ako obstarávateľ stavby bude viesť o poskytnutých platbách pre dodávateľa stavby samostatnú účtovnú evidenciu.
- 3) Mesto sa zaväzuje pod hrozbou vystúpenia Prešovského samosprávneho kraja zo združenia alebo pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 5.000,00, že neprevédi vlastníctvo k pozemkom, na ktorých sa bude realizovať vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom na tretie osoby počas doby trvania tohto združenia, v opačnom prípade je Mesto povinné vrátiť finančné prostriedky, ktoré PSK vložil do združenia podľa Článku 5 bod 1. tejto zmluvy.
- 4) Počas výstavby sa vykonávané kontrolné dni budú uskutočňovať za účasti všetkých účastníkov združenia. Za týmto účelom je Mesto povinné oznámiť PSK termín kontrolného dňa v dostatočnom predstihu.
- 5) Účastníci sú povinní plniť si povinnosti vo vzťahu k tretím osobám, ktoré im vyplynú pri realizácii dosiahnutia účelu riadne a včas tak, aby na ťarchu účastníkov združenia nevznikli voči tretím osobám záväzky.
- 6) Nedodržanie podmienok dohodnutých v ods. 4 a ods. 5 tohto článku je sankcionované zmluvnou pokutou vo výške € 330,00 za každé porušenie povinností.
- 7) Po ukončení vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom uvedie Mesto stavbu do prevádzky najneskôr do 30 dní odo dňa ukončenia výstavby a predloží vyúčtovanie o použití združených finančných prostriedkov pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 3.000,00 najneskôr do 30 dní od ukončenia výstavby.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 1) Na ostatné v tejto zmluve neupravené právne vzťahy sa použijú príslušné ustanovenia Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a príslušných právnych predpisov.
- 2) Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými osobami obidvoch zmluvných strán.
- 3) Účastníci združenia sa zaväzujú, že všetky prípadné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 4) Účastníci združenia vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú vôľu, ich vôľa je určitá a ničím neobmedzená, výslovne prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 5) Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom po podpísaní každý z účastníkov združenia dostane tri rovnopisy.
- 6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

- 7) Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby. V prípade, že sú účastníci zmluvy povinnými osobami v zmysle Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a zmluva je zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.
- 8) Všetky písomností, vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky, budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučene poštou na adresy uvedené v Článku I. tejto Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo ak si adresát nevyzdvihne písomnosť do troch dní od uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel.
- 9) Účastníci združenia sa zaväzujú do 3 pracovných dní odo dňa zverejnenia zmluvy oznámiť si navzájom dátum jej zverejnenia.
- 10) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
- Uznesenie Zastupiteľstva PSK č. 206/2015 zo dňa 25. 08. 2015,
 - Uznesenie Mestského zastupiteľstva Mesta Snina č. 352/2017 zo dňa 29. 06. 2017

V Prešove dňa: 19. 07. 2017

v. r.

.....
MUDr. Peter Chudík,
predseda Prešovského samosprávneho kraja

V Snine dňa: 04. 07. 2017

v. r.

.....
Ing. Štefan Milovčík,
primátor Mesta Snina

Táto zmluva bola zverejnená dňa: 20. 07. 2017

Táto zmluva nadobudla účinnosť dňa: 21. 07. 2017

U Z N E S E N I E č. 206 / 2015

**z 12. zasadnutia Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja
zo dňa 25. augusta 2015**

**k návrhu na združenú investíciu „Vybudovanie futbalového ihriska
s umelým trávnatým povrchom“ – mesto Snina a PSK**

Zastupiteľstvo Prešovského samosprávneho kraja v súlade s § 11 ods. 2 písm. i) zákona NR SR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov a § 18 zákona ods. 3 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

s c h v a ŕ u j e

1. združenú investíciu medzi Prešovským samosprávnym krajom a mestom Snina s názvom „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“
2. združenie finančných prostriedkov v maximálnej výške 100 000,00 eur za združovateľa Prešovský samosprávny kraj z rozpočtu PSK v roku 2016 za predpokladu, že:
 - a) mesto Snina vykoná činnosti a združí finančné prostriedky z vlastných zdrojov alebo za účasti ďalšieho združovateľa, resp. poskytovateľa dotácie v takej výške, aby bol naplnený rozpočet združenej investície minimálne v predpokladanej výške 450 000,- €
 - b) mesto Snina predloží Prešovskému samosprávnemu kraju pred uzavretím zmluvy o združení platné uznesenie mestského zastupiteľstva podľa § 11 ods. 4 písm. m) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení.

V Prešove dňa 28. augusta 2015

MUDr. Peter Chudík
predseda Prešovského samosprávneho kraja

Zapisovateľka:

Katarína Očkaiová

Overovatelia zápisnice:

PhDr. Marián Damankoš, PhD.

MUDr. Peter Obrimčák

Mestské zastupiteľstvo v Snine

U Z N E S E N I E

**Mestského zastupiteľstva v Snine
zo dňa 29. 06. 2017, číslo: 352/2017**

K bodu: **Zrušenie uznesenia MsZ č. 241/2016 zo dňa 17. 06. 2016 a schválenie Zmluvy o združení právnických osôb**

Mestské zastupiteľstvo v Snine

r u š í

uznesenie MsZ v Snine č. 241/2016 zo dňa 17. 06. 2016,

s c h v a ľ u j e

1. v súlade s § 11 ods. 4 písm. m) združenú investíciu s názvom „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“,
2. Zmluvu o združení právnických osôb medzi Mestom Snina a Prešovským samosprávnym krajom. Text zmluvy tvorí prílohu uznesenia.

Ing. Štefan Milovčík
primátor

Zmluva o združení právnických osôb

uzavretá podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 18 ods. 3 a nasl. zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Článok 1
Účastníci združenia**

- 1) Názov:** Prešovský samosprávny kraj
Sídlo: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
Štatutárny orgán: MUDr. Peter Chudík, predseda
Právna forma: Právnická osoba zriadená Zákonom NRSR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov
IČO: 37 870 475
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK54 8180 0000 0070 0051 9082
- (ďalej len „PSK“)*
- 2) Názov:** Mesto Snina
Sídlo: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Milovčík, primátor
Právna forma: Právnická osoba zriadená Zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
IČO: 00 323 560
DIČ: 202 794 666
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu: 4205963001/5600
IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001

(ďalej len „Mesto“)
(spolu aj ako „účastníci združenia / zmluvné strany“)

**Článok 2
Účel združenia**

- 1) Účelom zmluvy je združenie činností a prostriedkov PSK a Mesta za účelom stavby - „Vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“ na pozemku registra CKN, parcelné číslo 7527/10 a na časti pozemkov registra CKN, parcelné číslo 7527/1, 7527/5 a 8156/2 v k. ú. Snina.

- 2) Mesto prehlasuje, že pozemky, na ktorých sa vybuduje futbalové ihrisko s umelým trávnatým povrchom sú vo výlučnom vlastníctve Mesta a nie sú zaťažené vecným právom alebo iným právom tretích osôb.
- 3) Mesto sa zaväzuje preukázať a dodržať splnenie podmienok zadefinovaných v bode 2 tohto článku na požiadanie PSK bez zbytočného odkladu, najneskôr pri uzavretí tejto zmluvy, a to pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 2.000,00.
- 4) Na dosiahnutie účelu zmluvy každý z účastníkov vykoná činnosti a poskytne majetkové vklady podľa podmienok dohodnutých v Článku 5 tejto zmluvy.

Článok 3 **Názov a sídlo združenia**

- 1) Združenie sa zakladá na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 352/2017 zo dňa 29. 06. 2017 a Uznesenia Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja č. 206/2015 zo dňa 25. 08. 2015, ktorými sa schválila združená investícia a jej výška uvedená v článku 5 tejto zmluvy.
- 2) Pri tejto spoločnej činnosti budú účastníci zmluvy používať názov **„Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“**.
- 3) Sídлом združenia je Mesto Snina, Strojárska 2060/95.
- 4) Správu poskytnutých finančných prostriedkov bude vykonávať Mesto. Mesto je povinné oddeliť tieto finančné prostriedky od ostatného svojho majetku a viesť ich na samostatnom účte.
- 5) Touto zmluvou o združení nevznikla samostatná právnická osoba.

Článok 4 **Doba trvania a zánik zmluvy**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do vysporiadania podielov.
- 2) K zániku zmluvného vzťahu môže dôjsť aj v čase pred uplynutím doby podľa bodu 1 Článku 4, a to formou:
 - a) vystúpenia za podmienok upravených v § 838 ods. 1 Občianskeho zákonníka, alebo
 - b) vylúčenia za podmienok upravených v § 838 ods. 2 Občianskeho zákonníka, alebo
 - c) písomnou dohodou účastníkov združenia v prípade rozpustenia združenia.
- 3) Za vážny dôvod na účely zániku združenia považujú zmluvné strany najmä také konanie (spočívajúce aj v nečinnosti), keď účastník združenia nedodržiava podmienky dohodnuté v tejto zmluve a napriek písomnému upozorneniu druhého účastníka nedôjde k náprave v primeranom čase.

- 4) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu si zmluvné strany usporiadajú vzájomné majetkové práva súvisiace s touto zmluvou do 60 dní od zániku združenia.

Článok 5

Majetkové hodnoty a činnosti vnesené do združenia

- 1) PSK vloží do združenia finančné prostriedky vo výške € 100.000,00 (slovom eur stotisíc). Tieto finančné prostriedky budú poukázané na samostatný účet združenia IBAN SK14 0200 0000 0038 1432 8658 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s., Swift kód: SUBASKBX, do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2) Mesto Snina do združenia na dosiahnutie dohodnutého účelu v zmysle tejto zmluvy:
 - a) vloží finančné prostriedky vo výške minimálne € 350.000,00 (slovom eur tristopäťdesiat tisíc) na samostatný účet združenia IBAN SK14 0200 0000 0038 1432 8658 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s., Swift kód: SUBASKBX, najneskôr do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Do výšky týchto finančných prostriedkov sa započítavajú aj finančné prostriedky prevedené na tento samostatný účet združenia pred účinnosťou tejto zmluvy,
 - b) vloží pozemky registra CKN, parcelné číslo 7527/10, časti pozemkov registra CKN, parcelné číslo 7527/1, 7527/5, 8156/2 v k. ú. Snina, ako individuálne určenú vec, ktorá ostáva v jeho výlučnom vlastníctve,
 - c) vykoná všetky činnosti a povinnosti súvisiace s vybudovaním futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom podľa príslušných právnych predpisov,
 - d) zabezpečí vykonanie všetkých potrebných činností smerujúcich k dosiahnutiu účelu a zrealizuje vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom,
 - e) po ukončení výstavby predloží vyúčtovanie združenej investície s návrhom na vysporiadanie majetku, ktorý bol získaný výkonom činnosti financovanej zo združených prostriedkov bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote 30 dní odo dňa ukončenia výstavby,
 - f) zabezpečí zápis vlastníckych podielov do katastra nehnuteľností bez zbytočného odkladu,
 - g) o pohyboch na samostatnom účte zriadenom pre výstavbu futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom bude Mesto poskytovať informácie PSK vždy po každej finančnej transakcii, minimálne však raz za mesiac, a to formou výpisu z účtu a účtovných dokladov, ktoré Mesto prepošle PSK. Mesto Snina je povinné preposlať PSK informácie o pohyboch na samostatnom účte zriadenom pre výstavbu futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom, ktoré prebehli pred účinnosťou tejto zmluvy a to formou výpisu z účtu a účtovných dokladov.
- 3) Účastníci združenia sa dohodli, že v prípade, ak konečná výška finančných prostriedkov potrebných na výstavbu ihriska s umelým trávnatým povrchom, prekročí súčet finančných prostriedkov uvedených v Článku 5 bod 1) a bod 2) písm. a) tejto zmluvy, výška finančného vkladu PSK do združenia sa nemení a Mesto Snina je povinné zabezpečiť zostávajúcu časť finančných prostriedkov potrebných na výstavbu ihriska.

Článok 6

Výška podielov zmluvných strán

- 1) Účastníci združenia sa dohodli, že výška podielov na hnutel'nom a nehnuteľnom majetku nadobudnutom spoločnou činnosťou sa určí do 30 dní po ukončení investície „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“, najneskôr do 30 dní odo dňa vyúčtovania nákladov na jeho obstaranie, písomným dodatkom k tejto zmluve. Za moment ukončenia výstavby považujú účastníci tejto zmluvy protokoly o odovzdaní a prevzatí stavieb, resp. právoplatnosť kolaudačného rozhodnutia.
- 2) Návrh dodatku, resp. písomné zdôvodnenie objektívnej nemožnosti predložiť návrh dodatku v dohodnutom termíne predloží Mesto druhému účastníkovi združenia do 15 dní odo dňa vyúčtovania nákladov, najneskôr do 15 dní odo dňa pominutia objektívnych príčin podľa predchádzajúcej vety a to pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 5.000,00.
- 3) Výška podielov na majetku sa vypočíta ako podiel celkovej sumy vzájomne odsúhlasených nákladov na vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom ku výške vkladu každého z účastníkov.
- 4) Peniaze poskytnuté na dosiahnutie účelu sú v spoluvlastníctve účastníkov v pomere k ich výške. Veci individuálne určené sú v bezplatnom užívaní všetkých účastníkov.
- 5) Na prevod spoluvlastníckeho podielu sa vzťahuje § 140 Zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník.

Článok 7

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Každý z účastníkov združenia má právo byť pravdivo a v dostatočnom predstihu informovaný zo strany druhého účastníka o všetkých skutočnostiach a jednaniach súvisiacich so spoločnou činnosťou. Každý z účastníkov združenia je oprávnený požadovať od druhého účastníka vysvetlenie ktorejkoľvek týkajúcej sa spoločnej činnosti a nahliadať do spoločných dokladov.
- 2) Mesto ako obstarávateľ stavby bude viesť o poskytnutých platbách pre dodávateľa stavby samostatnú účtovnú evidenciu.
- 3) Mesto sa zaväzuje pod hrozbou vystúpenia Prešovského samosprávneho kraja zo združenia alebo pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 5.000,00, že neprevedie vlastníctvo k pozemkom, na ktorých sa bude realizovať vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom na tretie osoby počas doby trvania tohto združenia, v opačnom prípade je Mesto povinné vrátiť finančné prostriedky, ktoré PSK vložil do združenia podľa Článku 5 bod 1. tejto zmluvy.
- 4) Počas výstavby sa vykonávané kontrolné dni budú uskutočňovať za účasti všetkých účastníkov združenia. Za týmto účelom je Mesto povinné oznámiť PSK termín kontrolného dňa v dostatočnom predstihu.

- 5) Účastníci sú povinní plniť si povinnosti vo vzťahu k tretím osobám, ktoré im vyplývajú pri realizácii dosiahnutia účelu riadne a včas tak, aby na ťarchu účastníkov združenia nevznikli voči tretím osobám záväzky.
- 6) Nedodržanie podmienok dohodnutých v ods. 4 a ods. 5 tohto článku je sankcionované zmluvnou pokutou vo výške € 330,00 za každé porušenie povinností.
- 7) Po ukončení vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom uvedie Mesto stavbu do prevádzky najneskôr do 30 dní odo dňa ukončenia výstavby a predloží vyúčtovanie o použití združených finančných prostriedkov pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške € 3.000,00 najneskôr do 30 dní od ukončenia výstavby.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 2) Na ostatné v tejto zmluve neupravené právne vzťahy sa použijú príslušné ustanovenia Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a príslušných právnych predpisov.
- 3) Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými osobami obidvoch zmluvných strán.
- 4) Účastníci združenia sa zaväzujú, že všetky prípadné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 5) Účastníci združenia vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú vôľu, ich vôľa je určitá a ničím neobmedzená, výslovne prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 6) Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom po podpísaní každý z účastníkov združenia dostane tri rovnopisy.
- 7) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 8) Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby. V prípade, že sú účastníci zmluvy povinnými osobami v zmysle Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a zmluva je zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.
- 9) Všetky písomnosti, vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky, budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučené poštou na adresy uvedené v Článku I. tejto Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo ak si adresát nevyzdvihne písomnosť do troch dní od uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel.

10) Účastníci združenia sa zaväzujú do 3 pracovných dní odo dňa zverejnenia zmluvy oznámiť si navzájom dátum jej zverejnenia.

11) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

- Uznesenie Zastupiteľstva PSK č. 206/2015 zo dňa 25. 08. 2015,
- Uznesenie Mestského zastupiteľstva Mesta Snina č. 352/2017 zo dňa 29. 06. 2017

V Prešove dňa:

.....
MUDr. Peter Chudík,
predseda Prešovského samosprávneho kraja

V Snine dňa:

.....
Ing. Štefan Milovčík,
primátor Mesta Snina

Táto zmluva bola zverejnená dňa:

Táto zmluva nadobudla účinnosť dňa: